



HOMOLOGATION DES  
COMPETITIONS  
REGIONALES et  
NATIONALES  
SAISON 2008/2009



Homologation Alpine :

Le jour même de la course les résultats sont à envoyer à la FFS pour consultation par l'intermédiaire du logiciel FFSSKI ou du logiciel VOLA ,

Dans le même temps envoyer par internet en « fichiers joints » les fichiers sauvegardés de ces résultats en ayant pris soin de vérifier la justesse des informations fournies ( coureurs, entête, classements, pénalité, tableau homologation ),

Parallèlement le DT de la course doit faire parvenir son rapport. ( téléchargeable sur le site du Comité ou à demander à Roger CLARINO qui vous le fera parvenir par internet ).

Effectuer ces envois à :

Agnès MARCHAL [agnes.marchal@wanadoo.fr](mailto:agnes.marchal@wanadoo.fr) pour le district du Chablais ,  
Roger CLARINO [clarino.roger@wanadoo.fr](mailto:clarino.roger@wanadoo.fr) pour les districts Aravis, Arve et Giffre, Mont Blanc ,

Remarques : Si ces consignes ne sont pas respectées l'homologation de la course ne sera pas confirmée,

Les coureurs n'ayant pas leur licence valide au moment du contrôle homologation, ceux-ci seront extraits des résultats.

La prise en compte des points FFS dépend de la confirmation de l'homologation par le BTR, il est donc très important que vos envois de courses se fassent le plus rapidement possible afin de ne pas défavoriser les coureurs.

Homologation des autres disciplines :

Voir les recommandations des intervenants concernés.

HOMOLOGATION avec le logiciel FFSSki

Dans « Homologation F12 »

Cette fiche se présente avec des fenêtres déjà complétées dont les informations sont prises dans « Paramètres » et « Entête » du moment que ces informations ont bien été réalisées dès le début des préparatifs,

Dans le tableau (Choix des Epreuves)

Dans « sélectionner l'épreuve à homologuer » répéter l'opération autant de fois qu'il y a d'épreuves qui apparaissent à l'écran, (1 fois pour courses séparées, 2 fois pour course hommes et dames, plus de 2 fois pour courses nordiques)

Il reste donc à ajouter :  
- le chronométrateur,  
- la personne responsable de l'informatique,

- les remarques éventuelles du DT,
- vérifier les valeurs de la pénalité,
- mettre le 'O' de oui pour homologation,
- les bonnes dates et heures,
- la personne responsable du transfert à la FFS.

#### ENVOI de la course à la FFS

Envoyer la course le jour même à la FFS par internet pour consultation par l'intermédiaire du logiciel de traitement FFSski,

Par la commande « Export F10 »

Choisir « Exportation Format Normalisé » avec transfert FTP (pour F.F.S)

#### HOMOLOGATION avec le logiciel VOLA - SKI Pro

Dès la fin de l'épreuve :

Gérer la deuxième manche, (Abandons, Disqualifiés)  
 Gérer la totalité de l'épreuve,  
 Sortir les pénalités Hommes et Dames, vérifier l'exactitude,  
 Imprimer les résultats,

Dossier d'homologation :

L'homologation est à traiter séparément pour les hommes et les dames,

Choisir, en haut de l'écran « Epreuve » ou en bas gauche « Autres éditions et utilitaires »,  
 Puis « Homologation de l'épreuve (FFS) »,  
 Choisir « Hommes » ou « Dames », Valider,  
 Apparaît le tableau (Calcul de la pénalité) pour vérification, Valider,  
 Apparaît le tableau (Homologation de l'épreuve (FFS)-Hommes ou Dames)

C'est dans ce tableau qu'il faut ajouter les noms du chronométreur et du secrétaire informatique, décider de l'homologation en précisant par OUI ou NON, préciser si course à points ou non, mettre date et commentaires du Délégué Technique, type de transmission à la FFS avec date, heure et nom du responsable.

Envoi de la course à la FFS :

Choisir, en haut de l'écran « Epreuve »,  
 Puis « Exportation de l'épreuve »  
 Choisir « Hommes » ou « Dames », Valider,  
 Apparaît le tableau (Calcul de la pénalité) pour vérification, Valider,  
 Suivre les instructions pour envoi à la FFS.

**FICHE DE FONCTION JUGES COMPLEMENTAIRE AUX RESULTATS ET A LA FEUILLE D'HOMOLOGATION.**

